

**Maki Naña Pol Siria Pa Pan  
Li Nalelagaen Wa Lala Nae Garu  
PILIPAE  
Visayuena Na Tusi Nene**

*Kompañasnen suniena plas na tusi nini*

Pol siri ñaki nene pa e suñare nae Piliþae naña la nene ape yaru þesa nae Yurop naña Pol mlologon þesan lologena wo pani la, ana apimi ape li nalelagaena. Piliþae naga pulkumali keviu tai na lepas ne Masetonia, naña sike vatanon Þarin Suþe keviu nae Rom. Pol siri ñaki nini e pogos tai naña ñeke e yuñã naloge viowaena, a e poglis nene li nalelagaena laþasa asuñã akawe naga, a naga miloge piowa ñenaga e vianena na visokanena naña sike loyuñã e suñare nae Piliþae. Maki nini kila meraravan naña Pol naga þasine ga Ntewa, a naga kekara na kekara, ana tekilia sane naga sanene komin naña naga mlelaga ñarera e Yesu Kristo.

Pol siri ñaki nini vena visan potena van li nalelagaena lala nae Piliþae naña amiila naga e ya naña naga sinenania. La nene amligan kilavaru laþasa pa pania vena iilaen naga, a naga siri ñaki nini pani la, vena visirluaen kiela sitomiena vena alelaga ñarera e Yesu Kristo. Naga kila sanene komin naña visae aloge sane naga ñeke yuñã naloge viowaena, ana pe aloge viowagan vaþisi.

Naga pisa pan la vena akila kiela sitomena la sumnaga tano, sane sitomena kiena Yesu Kristo. Pe pon re avilave poli, a asumna asitom la ga. Naga pisa panila sape kiela maliena viu naŝa sike e Yesu Kristo, naga suri naŝa Ntewa mla korenan ga sanene pan la e kiena lemamiena, a atol ga e kiela lelagaena lala. Pe atol re kome naŝa amlogear navisaluaena kiena lus nae Israel la poli, peraga, atolia komin amlelaga ga e Yesu Kristo.

Pol sinenan sape li nalelagaena lala nae Piliŝae monar atol ŝelaga kiena Yesu Kristo. Naga sape la naŝa asikol la ruru e Yesu, Ntewa mla sumnare na lelaga sike e kiela maliena, a kila la asumna akekara luwega.

Pupia suri tai naŝa Pol pisayu e mŝaki nini, naga sape li nalelagaena lala monar asikol ruru la amio Kristo, monar akekara, a kiela sitomena lala a kiela lelagaena lala sumnal mŝarera e naga silaga. Mŝaki nini kila merarava pan ita naŝa Pol naga sinen sii paŝisi li nalelagaena na sumnare lala nae Piliŝae.

*Komŝasnen tusi la na nini*

Visena ŝesa 1:1-11

Suri la naŝa Pol sumna mloge ke piowagania  
1:12-26

Malena kiena yaru naŝa mlelaga monar taveve  
maliena kiena Kristo 1:27—2:18

Pol sape vitetalia Timote va gar pun la, a  
pitetalia Epaprotetas ŝasupe si pa umna  
2:19-30

Le Piliŝae lala monor avisuar la e kiela sinekar  
lala 3:1—4:9

Pol amio kiena erau lala nae Piliþae 4:10-20  
Visena maro 4:21-23

*Visena na sumo*

<sup>1</sup> Maki nini, yar na yuñae korenena la lua kiena ne Yesu Kristo, nane imimi lua Pol amio Timote, imimi lua mesiri piñasu pan amiu, naþa asike e pulkumali naþa Piliþae, nane amiu naþa kiamiu malena su ruru ke amio Kristo, sane ape li nalelagaena wa lala, amio kiamiu nasumonena lala amio kiamiu yaru naiilaena lala. <sup>2</sup> Imimi lua mekekaran navitawe amiuena sina ga e ñaki nini, e kia kiena ne Ntewa arimata a Suþe Yesu Kristo, a imimi lua mepiun tan lalua nene, vena aligan lemamena a sumarena sike amio amiu nanagane.

*Pol mlenwo la*

<sup>3-4</sup> In na nesitoñal amiu lue ga e kiau leniena, a nekekara lue ga nalenwo amiuena van kieta Ntewa, a navisaen potena paþisi vania vanon amiu. <sup>5</sup> In na nesitoñal ke kiamiu navisuari-nena, amio ñena kieta nayuñae veragaena e lologena wo, siar e naþa nesiar kiau yuñaeena e amiu, pimi tol nanagane, ana nepisa potena paþisi vanonia. <sup>6</sup> In na nemlelaga sane Yarkeviu, naþa siar kiena yuñaeena wo tai pan amiu rui, naga kilia yuñaeen ña vano, vano-o kila ruru punu ga, nane e pog maro e pupia legiena nena kiena Yesu Kristo. <sup>7</sup> Vanon sanene, avisu naþa in na nesitom amiu manene laa, nepisu sane nanene na mesmes ga, vanon tepa lele taaga loyuñe e lemamena kiena ne Ntewa rui, ana

amiu amio inu e sur la mok rui, e pog wo a e pog m̃arera. Nanagane, nepuarar ruru amiu asike e loyuña e inu, kila sane nanagane pogos naþa nesike e yuña na koaena, sa ga naþa ita m̃a nena ga. Pona visae aure inu neva e kumal na visen van inu vanon lologena wo naþa nepisawal ke ne, ana sa ga amiu amio inu ke na wa. <sup>8</sup> Nanene pe lelaga ne, ana Ntewa kilia sape sineun m̃ena nesape nevisuli si maramiu wa. Awe, sineu miye amiu paþisi ne, e sinesiena make ga kiena ne Yesu Kristo. <sup>9</sup> Nemlenwo amiu sanini, nesape kiamiu sinesiena monar kapuru lue ga, a visae na kiliaena wo a namanmaruaena a navisuveve ruruena sike e amiu, kilia iila sinesiena nene imi ve keviu lue van amiu. <sup>10</sup> Visae amiu ave sanene, yoko akilia atol make ga þelaga wo lala, a aligan la naþa piowa, ana yoko kiamiu malena la kilia merarava ruruia, taþatete sur tai te amiu e legiena kiena ne Kristo naþa pimi ke ne. <sup>11</sup> A kiamiu malena la yoko kilia war mras nen mesmesuena naþa Yesu tam̃an pimi, ana sane kieta mrapa tai naþa tekilia teyeluar Ntewa vanonia, a Ntewa m̃ena þarwarinia.

*Pol sike e yuña na loge viowaena a kila ke yuñaena kiena Suþe*

<sup>12</sup> Wolai a vineu lala, nesape nevisawal sur nene van amiu, sane pog m̃arera la naþa pimi pan e inu ke narui, pe akilawo re kiau yuñaena poli, peraga. Ana la amiilaar ke lologena wo kilia va manene laa sane e yo taþena la ve moki. <sup>13</sup> E lepas nen yo naþa nesike ea, nepisu sane

yar na mara lala amloge lologena wo na rui, a pa tol yar na mara e yuũa mãna ne Ðarin Suþe Sisa, amio yeririna taþena lala. Nanagane na la apisu kilale rui sane noþar ke sen la nene vanon ga Kristo. <sup>14</sup> A nekekara mẽna paþisi navisuen pogos naþa apuarnu e yuũa na koaena sanene, ana sur nene pe kila re li nalelagaena taþena la e nini amarau poli, kila la asuũa mãrera laa sane e Suþe, a aþaryon ke ga navisawalen visena kiena ne Ntewa.

<sup>15</sup> Lala amlologon visena kiena ne Ntewa, pe sur wo tai, ana sur taaga, nekilia sane lala þasia amlologon Navisaarena Kristo e sitomena wo, a þasa amlologon e sitomena na vielueena a e sitomena na vilaveena. <sup>16</sup> A la naþa amiyuũae po, apisuluþar sane nesike e yuũa na koaena vanon nemiyuũaen lologena wo, ana sinela piowagan inu, a sinela piowagan la naþa pe amloge re poli wa, þisi na amlologo e sitomena wo. <sup>17</sup> Ana lala taþena nene, amlologon Kristo ana pe ape lelaga re poli, aþarwar la paþisi, asape akila sa naþa lala towe ava metava. Sitomena viowa na sanene sike e la, ana pogos naþa apisu naþa apiar ruru inu e sen la nene nesike e nini, apisu sane pe kiela pog naþa akilia avisayu kare kiau kia e maran yar lala, ana akila kiela kia la pa metava. <sup>18</sup> Ana ane kilia, pona pe pe sur re tai poli. Kiela sitomen po yo, po piowa ga, ape lelaga pona apisokan, ana pupia sur keviu, kia kiena ne Kristo monar molue lue ga silaga.

*Pol sape mal pona mare, ana sinenan ga Yesu*

<sup>19</sup> Sur ne na nene, pogos naþa nemloge asape kiena kia momolue ke pa rui, nekekara paþisi, ana sa pogos tai neloge sane kiena yuþaena pa po manene laa ke sane, yoko neloge won vaþisi. Nanagane na nepisu sane amligan nu nemþeke ga e marena, a pe mrapa re naþa nekilia nemolue si vetan poli, ana pogos naþa nemloge sane kiena yuþaena pa ke meta sanene, miilalua si kiau sitomena sane, kila nemlelaga manene laa sane e kiamiu leniena lala, amio naiilaena wo kiena ninuna ne Suþe Yesu Kristo, sane yoko wo van inu na wa. <sup>20</sup> Sanene na, nanagane na nemlelaga ke m̄arera sane akilali ya ne van inu, ana taþatete akila nekila sur tai na piowa pona nevisa visena tai naþa yoko nemawan sina e marana ne Ntewa. Visae nemal po nemare, pe pe sur re tai poli, ana sane pogos punu ga, sineun ga nesape nem̄areran ga kilaen kia kiena ne Kristo va manene laa metava wa, e sur ya naþa yoko vim katen inu po e tasneu. <sup>21</sup> Sur naþa teke e inu sanini, visae nemali, malena wo kiena Kristo sike amio inu, a visae nemare, neva nesike nemio naga, naþa wo manene laa sane. <sup>22</sup> Visae ve kiau naþa nemal ve piavi re laa sane e yomarava nini, naga nene sane kiau yuþaena wo þas sike ga wa nayuþaenena, naþa kilia war mras wo lala. Sanene na, nepisu sane visae nesuþa, woga ga, a nepisu m̄ena sane visae nevano, naga m̄ena poga ga. Þisi na nemninue narui, popon netaveve nape narui. <sup>23</sup> M̄arera pan inu paþisi navisuveveen mrapa lua nene navisa lologiaena tai, komin e kana lepas tai, sineun manene laa paþisi vena nevetan yomarava nini, neva nesike

nemio Kristo, naga po manene laa sane, <sup>24</sup> ana nepisu m̃ena sane popon manene nesu re laa e nini sane, vena neiila amiu re laa ga wa. <sup>25</sup> Sitomena ne sanene m̃arera ruru pan in rui, kila sane nanagane nepisu sane nekilia nevisaar van amiu sane nesike si nemio amiu na wa, vena kila amiu akilia aloge wo e kiamiu viawaena e Kristo Yesu, a vena akilia ava re laa sane amio naga. <sup>26</sup> Ve sanene, yoko visae pogos tai neim nekaten amiu, nemlelaga sane yoko kila amiu akekaran Kristo va laa sane na wa, a yoko wo vaþisi van amiu, kila ne kiamiu sur la ve moki sina na visaen potena vania a ve nayeluaren naga vanonia.

*Monar teyakolkol ita ruruia, teve taaga na kilaen mara van sinekar lala*

<sup>27</sup> Ana pe tekilia ruru re poli wa sane yoko ve sanapen inu, ana pe sineun re asitom̃al in poli, asitom̃al amiu ga. Ayal ruru e mrapa na po, mesmes sane ave yar na lologena wo kiena ne Kristo. Pona nekilia neim nakaten amiu, po taþatete neiãasu, ana popon visena tai tol kiligau sane apiawa m̃arera ruruia, naþa ninumiu ve taaga, kiamiu sitomena taaga ga na sum̃alen lele taaga, amiu am̃areran sane nalelagaena e lologena wo monar tauluia. <sup>28</sup> Ana ve amarau re, asitom̃ korenan sur la naþa sane yoko nasinekar la akila van amiu. Pogos naþa neloge sane akila ke sanene, yoko wo na wo, vanon yoko ve kile kiena ne Ntewa van nasinekar lala vena welualaen, a ve kile kiena ne Ntewa van amiu vena kiamiu natamaliaena. <sup>29</sup> Lelaga, yoko monar akila mara amio sinekar la sanene, vanon

pogos naþa Kristo þere amiu ape kiena, pe naga re ga naþa aviawa ga e poli, ana yoko akus mēna naloge viowaena vanonia. <sup>30</sup> Monar ve sanene, vanon nanagane tokus pae ke pupia mara nene naþa nanua apisu ke nokusia, pona naþa asumā amloge ke asape nokus ke ga wa.

## 2

### *Pelaga wo naþa popon tekila van ita*

<sup>1</sup> Sineun nesape amiu asitom veveli kieta malena wo temio Kristo. Kiena þelaga miilalua ke kieta sitomena, ne! Kiena sinewoena kila temloge po paþisi, ne! Ninuna kila tesu ruru ke temio ita, ne! A naga kila naþa malumuena a sineyena pulen ita, ne! <sup>2</sup> Ana komin naþa kila po pan ita sanene narui, nesape neiakol visena, neviun van amiu vena ava re laa sanene. Awis, atamān sane kiamiu þelaga pan amiu, yoko maran ve taaga ga sane kiena þelaga pan amiu. Ana popon sinemiu iyeyiye amiu, maran taaga ga sa naþa naga sinen miye amiu, a kiamiu visena a kiamiu sitomena ve taaga. Visae nevisu akila ve sanene, yoko neloge wo, nekekara na nekekara. <sup>3</sup> Ve sanene na, ve teyumāe re si e þelaga na puluvisena, a ve tekila re si suria e nawarwarena, ana monar temalumu, tekila ita tesu ga tano, tevisu yar taþena la sane apo taulu ita. <sup>4</sup> Ve tesitomāl ita re ga, amio ya naþa pe kieta, ana monar tesitomāl mēna yar taþena lala, amio ya naþa pe kiela. <sup>5</sup> Popon sitomena wo amio



þelaga wo su lue ga e ita, komin naga nene naþa tepisu e Kristo Yesu rui, naþa po na po.

<sup>6</sup> Naga sa naþa yauena tai naþa pisa, sape Naga pe nono na Ntewa, sa ga Ntewa, ana pe m̃areran re sape naga maran taaga ga sane naga poli.

<sup>7</sup> Naga mligan kiena naurarena sike ma e peni, pitomi sane pe sur korena ga tai, paeme e yomarava nini pe yeririna pimi sane yaru na yuñæna naþa pe kiena kia re poli.

<sup>8</sup> Lelaga, yaru nae ma e peni pimi pe yeririna nae yomarava, kila naga pito tano, sike ga tano vatanon nasine-nanena kiena ne Ntewa, pano-o tol marena e laki torovia.

<sup>9</sup> Mlogear Ntewa, þisi na Ntewa pisirlua naga kila kiena kia pa metava manene laa taulu kia taþena la punu ga.

<sup>10</sup> La nae peni, a la nae yomarava, a la nae yo tano, yoko la punu ga avatanon kia nene, yoko akinai vania.

<sup>11</sup> Yoko gola la punu ga ayeluar Ata Ntewa, avisawal e marala, asape Yesu Kristo naga taaga ga pe Suþe.

<sup>12</sup> Erau lala, e yo nene tepisu naþa Yesu mlogear arimana, a amiu m̃ena, nanua nepisu sane amlogear ruru m̃ena naga po na po. A nanene pe nakilaen re ga e pogos naþa nesike nemio amiu, komin nanagane pe nesu re si nemio amiu poli, pe nepisu re si sane asike sanape, ana sineun nesape asuñæ akila m̃a wo va laa sanene.

Amiu atol pa natamaliaena rui, ana piowa naþa atotano korena amio, ana monar asitom urmi ea. Monar avisuar ruru pupia yuþaena wo naþa Ntewa kila, na amiu mēna monar ayuþaen lili mþaga yuþaen wo lala na malena viu nene naþa naga mla pan amiu. <sup>13</sup> Ana nemlelaga sane tekilia tekila, vanon Ntewa ga nene miyuþae ke e kieta malena la ita pepe taaga, miila ruru ita naþa kieta sinenanena lala kekaran na kilaen kiena sinenanena, a kila ita ke tetorokin nakilaen suri nene.

<sup>14</sup> Ve sanene, sur ya naþa sike e lumoþa na kilaena, okila naþa sane ve ovis mumu re pona ve ovisamaran re sina. <sup>15</sup> A tesike likan yeririna la naþa akuspal mrapa, kiela sitomena la pe taþena, ana ita monar teyuþaen kieta yuþaena la wo a memes. Ita tepe narina ne Ntewa lala, naþa popon kororaki ve to re e ita, a monar tepe sane kap tego na tegolien mrapa kiena yeririna la na yomarava nini. <sup>16</sup> Amiu auarar ruru visena namalena vanla, vano-o tol pogos naþa pupia legiena naþa Kristo yoko wasuþe sina ga. Sanene yoko nekilia nevisu sane pe nekikir korena re poli, ana nekilia nevilaven amiu, nekekaran amiu sane ape pupia mras nen kiau yuþaena tai. <sup>17</sup> Pona vano-o tol sane kau kuruta monar lau vanon amiu, a visae ve sanene, nepisu sane pogaga. Nepisa sanene vanon nepisu sane amlogear Yesu, akila amiu sane pe kuþaþaena tai pan rui, ana popon in mēna nekekaran nataþanen kiau malena vanon yuþaena kiena Suþe. <sup>18</sup> Nane nepisa, sane nekekaran ve sanene, a popon amiu mēna akekarania, komin naþa

visae Ntewa kekaran sape nekilia netarlu kiau malena vanon yar taþena lala, naga pe sur wo tai naþa naga kila van inu.

*Pol sinenan sape vitetalia Timote va pula*

<sup>19</sup> Nesape nevisawal m̃ena van amiu sane e lepas kiena ne wolai nene Timote, kiau sitomena m̃arera e Suþe Yesu sane yoko ve ve piavi re, yoko nevitetalia naga iñasu pun amiu. Nekekaran naga paþisi sane popon sa naga iñas visu amiu, þisi na war kamiu lologena þasia imi si pun inu, naga nene yoko kila neloge wo vaþisi ne. <sup>20</sup> In na nepisu sane pe nekirawal re si yar tai e nini poli sane naga, po torokin naþa nevitetalia iñas pun amiu. Naga kiena sitomena maran taaga ga amio inu, ana nekilia sane visae naga sike amio amiu, neþasine sane yoko naga sitom lue ga nakilaen wo manene laa van amiu. <sup>21</sup> Lala taþena la asikena, ana pe asa re naga poli. In na nepisuluþar la rui, sane sur naþa keviu e kiela sitomena, nane sur la naþa pe kiela ga, ana sur kiena ne Yesu Kristo, asitom korenan la ga, pe asitom re urmi e poli. <sup>22</sup> Ana Timote tekilia sane naga po paþisi, akilia rui sanape naþa imimi lua memiyuñae veraga e lologena wo, pano-o nepisu naga sane pe naruu, a naga pionu pe arimana. <sup>23</sup> Sanene na, nepisu sane pe yar mesmes naþa nevitetalia iñas pun amiu, ana taþatete iñas na wa. Sineun nesape nevisuli sane yoko ve sanape van inu e nini sumo wa, þisi na naga kilia iñas visawal van amiu. <sup>24</sup> Visae yoko imi wo van inu e nini, nekilia sane yoko ve naga taaga re kilia vim katen amiu, ana nemligan

ke e kiau leniena, nemlelaga e Suþe sane yoko ve ve piavi re na yoko akilia avisu mēna marau neiñas nakaten amiu.

*Pol pisu sane popon Epaprotætas wasuþe si pula*

<sup>25</sup> Sur taþena si tai na visawalen van amiu, sane kieta puruvi naþa Epaprotætas, naga mai paþisi pano-o nepisu sane popon neligan naga wasuþe si pun amiu sumo wa. Amligan naga pimi sane kiamiu naiilaena tai van inu, þisi na memiyuñae veraga po, mesuñal veraga e mara na po na po. <sup>26</sup> Ana sur taaga ga, maiena nene tolia, kila kare naga paþisi, kila naga sinenan pisape iñas si uña pun amiu. Ana pogos naþa naga mloge sane lologena na kiena maiena nene tol pa pulkiligamiu la rui, kila naga mloge piowa li mñaga, sinenan pisape visu amiu. <sup>27</sup> Lelaga ga, maiena nene kila naga piowa pano-o mepisu sane yoko taulu naga, þisi na Ntewa sinen miea, pe mare re poli. Ana in na nesitom ke sane Ntewa pe sitom re ga naga poli, a sitom in mēna ga, komin visae naga mare, yoko mñarera mēna van inu vaþisi, yoko yakol si pupia naloge viowaena metavan si naloge viowaen taþena la naþa nokus ke pa rui. <sup>28</sup> Ana pogos naþa mai sanene, sike amio in e nini wa, nemloge piowagan naga paþisi. Ana sineun nesape neligan naga wasuþe sina pun amiu sumo wa, a nemlelaga sane amiu mēna akekaran navisuen si marana. <sup>29</sup> Sineun aworworun naga e kia kiena ne Suþe, avisuar ruru naga sa naþa apisuluþar naga amio kiena yuñæna la naþa kila e nini.

Yar sur la ne sanene, popon tevisuar ruru la, po tewatanon la, <sup>30</sup> vanon akila yumãena kiena ne Kristo po paþisi. Epaprotætas naga sanene narui, naþa sitom manene laa yumãena nene, kila sane pe sitom re nena kiena malena, lavis marenia. Naga kila sanene vanon sinenan sape ve masisu e yumãena naþa amligan e limana. Amiu taþatete aim aiila inu, ana amligan naga kus kiamiu kia, pimi miyumãae ke amio inu. Naga nene aure si naga, akila wo vania.

### 3

*Sineun nesape nekilia ruru Kristo va laa sane, amio kiena puriu kawaena*

<sup>1</sup> Wolai lala a vineu lala, poga ga, nesape nesiar nokotawe kiau visena narui. Visena maro tai na po na visaen van amiu sa nini, amiu akekara silau e malena wo naþa Suþe mla pa pan amiu rui.

Pona visena nene nepisa pa pan amiu yam moki yo rui, ana ve sinemiu kar in re, pe nesitom re sane piowa navisaen sur wo la van amiu yam ve moki poli. Naga poga ga pan inu, a nesitom sane kilia iila amiu m̃ena ve keviu va laa sane.

<sup>2</sup> Ana visena viu si tai naþa nesitomãalia navisaen van amiu sanini, sane monar avisuar ruru amiu e la naþa amlologon manene ke þaviu. Na nene komin naþa amareran ke asape þaviu nene naga ga pe mrapa naþa yar kilia va loyumã e namratava puna Ntewa, ana na nene na pe lelaga re poli. In na pe nekekaran la re nena ga, nepisu la sane amiyuwon polo la asu kar ke ga sa ga lokul tetan lala.

<sup>3</sup> Sur naḡa tesike ea, naga pe sa re nena nene. Ve tevisu re sur la naḡa sike e kulu yepeta, sane sur ne la nene kila ita temerarava e marana ne Ntewa, komin temlotun ke naga e ninuta, a tekekara silaga na sitomaḡalen Yesu Kristo kila ruru kieta mrapa. !Visae asun avisasa ke asape ḡaviu ga kila Ntewa kekaran yeririna, monar tevisa tesape naga pe na yepela ga. A naḡa nalelaga nena, nane ita tesike e ne, naḡa tete plan ke ḡelaga viowa a sitomena viowa vetan kieta malena lala!

<sup>4</sup> A visae amaḡaran ke asape Ntewa yoko kekaran ita e sur ga la naḡa sike e ita, pona nekilia nevisawal kiau sane yoko wo taulu si kiela yo. <sup>5</sup> Visae nevisa plan kiau sunena lala, yoko amiu avisu punu ga mesmes ga a po, taveve ḡelaga mesmes a ya naḡa navisaluaena pisa. Sur na sumo, e kiau lus lala, in na nemolue mesmes ga e pupia lus nae Israel, nepe kuruta mal mesmes e lus kiena ne yermarua apua naḡa Pensiman. Ata amio auia, lalua ape Yu, kila in maḡena nepe Yu nena napo. A ta sina, in na nepaeme, tol kana wik taaga ga, nepe ḡaviu. Sur taḡena, e lepas na navisaluaena kiena le Yu la, in na nepim nekeviu nepe kana Varasi tai, nepian ke pan yar taḡena lala. <sup>6</sup> A nanua sumo, e lepas na iilaaren lotena kiena le Yu la maḡara, in ke narui naḡa netaulu punu la la sane, nekilaḡel ke ga li nalelagaena na sumare la paḡisi. Ana na maro naḡa nekilia nevisa, e lepas na ḡelaga mesmes, pe visen re nena tai e navisaluaena

---

**3:5** Rom 11:1, Yumaḡena 23:6, 26:5

**3:6** Yumaḡena 8:3, 22:4,

26:9-11

kiena le Yu lala naþa nekilarovia pona nekila palia.

<sup>7</sup> Sur la nene, kila apisu sane in na nepo paþisi, amligan inu nemon laa metava paþisi. Ana pogos naþa Kristo pio inu, pe nepisu re si sur la nene sane pe sur wo la pan inu poli, nepisu la sane pe sur na kokovioena ga, þisi na nemligan punu ga sike na, nesiraun ga naga. <sup>8</sup> Lelaga, nekilia nevisave ve sa nene narui, sane nepisu ke sur la punu ga nene pe sur na kokovioena ga, ana sineun ga nesape nekilia Kristo Yesu sane pe Suþe e kiau malena, va re laa sane. Sur taaga ga nene nepisu po, naþa kana napoena po taulu sur taþena la punu ga, ana naga ga nene sineunia. Sineun manenea na tolen naga e kiau malena, ana nekilalu kiau sur taþena la punu ga kominia, ana woga ga, nepisu sur la nene sane pe kororak ga pan inu.

<sup>9</sup> !Visae kiau malena kilia yakol ruruia e kiena malena yoko wo na wo! Naga nene in ga taaga taþatete neyumaenia, komin naþa sa nelogear navisaluaena, yoko navisaluaena taþatete kila sane netorokin naþa nemesmesu e marana ne Ntewa. Ana kietã mrapa taþena natolen namesmesena sumã ga. Na nene, naviawaena e Kristo, a naga pe mrapa namesmesena naþa Ntewa ga pietavan ita ke la naþa temlelaga e narina.

<sup>10</sup> !Visae nekilia naþa nekilia ruru ga naga, amio pupia puriukawaena kiena ne Ntewa naþa kila naga mal sina ga e marena, yoko wo na wo! In na nekekan ga na kuspaeen naloge viowaena la naþa naga kusia, a visae nekilia

netorokin naþa nemaren marena ta ne sane kiena marena, yoko nevisu wo manene vaþisi van inu. <sup>11</sup> Sur mārera ya na sa nene naþa monar nowaro ea, na woga ga, ana monar nekila ga ya naþa nekilia vena netol malena viu na sumālen sina e marena.

*Sur naþa tesuñā toþarwaryon ke ne*

<sup>12</sup> Nepisayu inu ke sina ga sanene, pe sineun re nesape asitom ke asape in na nesape nepo punu pa rui, pona netol pa kana māk rui. In mēna pere ke ga wa, ana komin nekilia sane Kristo Yesu þure inu nepe kiena pa rui, sineun nesape nowaryon lue ga vena netol lele tai naþa naga kilia kekarania. <sup>13</sup> Wolai a vineu lala, monar nevisa ruru van amiu, nepisu in sane pe netol re lele nene poli wa, ana yuñāena taaga ga nene teke e kiau sitomena silau, sane in na monar sineu þesan sur ya naþa sike varaun inu, ana monar newaryon natauluen sur ya naþa sike e marau. <sup>14</sup> Sur naþa neþaryon ke ne, naga sanini, sane kiau malena monar yoko wo ruruia amio Kristo Yesu, vano-o yoko in mēna neve yar tai naþa neloge vioena wo kiena ne Ntewa naþa visa van inu, sape “!Pogaga, ko ovam metava osike amio inu narui!” Sur nene sa naþa tropi tai naþa amligan ruru mēke rui, ana tekiririn ke, vena tetaulu ve kieta. <sup>15</sup> Visae ita þasia kieta sitomena la marua ruru þisi, popon teyuñāe ve sanene narui, ana visae e sur la þasia, ita þasia kieta sitomena la pe marua ruru re sanene poli wa, nemlelaga sane Ntewa yoko kila sur la nene merarava ruruia van la. Pona e sur la moki



pe tepim tepo re e poli wa, ana yoko naga iila ita e na wa. <sup>16</sup> Ana monar towarar ruru naga naþa tepim tepo pa e rui, sane piowa naþa teloru teviepal sina ga vetania.

*Ataveve lau*

<sup>17</sup> Wolai a vineu lala, nepisa awis pan amiu sane monar ayakolkol ruru amiu, ataveve li lelen lau e mrapa na kiau malena. Visae avisu kilale amiu þas sane akila ke po sanene rui, amiu taþena towe lai, ayal ataveve lala lala.

<sup>18</sup> Nepisawal visena nene pan amiu yam mok li rui, a nanagane na nepisa ke sina ga naþa nemloge piowagania, amio wamarau mlau. Nanene komin naþa nepisu ke amiu þasia sane aþar ke kia naþa ape li nalelagaena, ana kiela malena þarlologia ga sane ape sinekar amio Kristo, amio kiena lak torovia. <sup>19</sup> Kieta nasinekar la nene, sur naþa amlotunia, naga meþela ga. Kiela naviowaena lala, popon amawania, ana apilaven manene laa. Sur naþa pulen kiela sitomena, sur na yomarava ga la nini, ana luasnela, akovio viowa ga.

<sup>20</sup> Ana ita, pe tepe yeririna na yomarava re la nini poli, kieta purvanua napo, nane ma e peni metava. Yar keviu nae e nene, nane Suþe Yesu Kristo, kieta natamaliaena, ana tesike e yomarava nini wa, tesuñate ke naga, tepisusu ke sane yoko ve ve piavi re vitomin ita sina.

<sup>21</sup> Ana pogos naþa visae naga vitomi, yoko yumñae amio kiena pupia puriukawaena naþa torokin nakilaen sur punu ga su vatanon kiena

nasuþenena, ana yoko vilopu ita. Nanagane, tesike temio yepeta marua la na yomarava nini wa, naþa menunū pororowa ga, na ape sur na marena ga, ana yoko naga la tas viū la van ita naþa po sane tasnena, naþa merarava, tego, m̃arera, sum̃a wo sulue ga.

## 4

<sup>1</sup> Ve sanene, wolai lala a vineu lala, popon amiu asuṃal m̃arera sanene e kieta Suþe. Nepisa sanene vanon nesitom amiu, sineun amiu paþisi, amiu akila inu nekekara keviu, noþarwarin amiu paþisi, ana sineun nesape yoko wo van amiu silaga.

### *Visena kiena yeririna þasia*

<sup>2</sup> Nemloge piowa komin nepisu sane monar nevis ve tokaki van kieta sira lua nene, Yuotia amio Sintike. Lalua apis vitawa pan la paþisi, ana nepisa pan amiu sane sineun lalua monar akila kiela sitomena vito ga tano, vim ve taaga vatanon kieta Suþe. <sup>3</sup> Sira lua nene, nanua nemiyuṃae veraga nemio la po paþisi, amio m̃ena yaru nene Klemen amio yar taþena lala, naþa moþaryon lologena wo pano-o imimi punu ga kiamimi sitomena taaga ga. Nekilia sane kia kiena ne yeririna nayuṃaena punu ga nene asiriar sike pa e tus na malena rui, ana pogos naþa amlip̃ere la sina, nemloge piowa paþisi. Ve sanene, kiau naviunena tai van ko ne, kiau erau naþa nanua sumo tepe yar na yuṃaen veragaena konua rui pimi. Neviun tan ko vena

ko na oiila sira lua nene vena aim ave erau wo sina ga.

*Visena na iilarena lala*

<sup>4</sup> Ana kiau visena si tai van amiu punu ga, nesape amiu akekara e Suþe, akekaran naga silau. <sup>5</sup> Pogos naþa alual pog m̃arera, ava ruru ga, akila sa naþa yar la avisu kilale sane kiamiu sitomena la piayavi ruruia. Akilali naþa asitoñal lue ga sa naþa ve ve piavi re na, Suþe wasuþe sina. <sup>6</sup> Amiu ve akila re sinemiu la pepen sur lala, a e sur ya la naþa imi kate e kiamiu malena, avisa siþa van Ntewa vanonia. Avisawal vania e sur ya naþa apilasania, aleninia, atagin vania, ana nanene monar akila silau e sitomena na visaen potena.

<sup>7</sup> Ana pogos naþa aligan sur punu ga e limana sanene, yoko avisu naþa Ntewa yoko ligana kiena sum̃are e amiu, iila amiu. Kiena sum̃are nene keviu paþisi, kilia kila wo vaþisi van ita taulu ya naþa tekilia tesitomia, vano-o kila naþa uarar ruru sineta po kieta sitomena vena m̃arera e Suþe Yesu.

<sup>8</sup> Wolai lala a vineu lala, lavis nevisa make kiau visena van amiu narui, ana nesape neiilaar amiu vena kiamiu sitomena la ulen ga sur la naþa Ntewa sinenania. Sur ya na pe lelaga, po sur ya na mon metava, po sur mesmes ya, po sur merarava ya, po sur nowo ya, po sur ya navinaiaiena, po sur ya na yeluaena, po sur taþena ya napo, nanene kana sur ne la naþa po asulue ga e kieta sitomena lala. <sup>9</sup> Naga nene pe þelaga la naþa noþaryon ke vena neviani amiunia, pona atol tan inu, pona metavana,

apisu e kiau malena. Ana visae avisu sane pe lelaga sane þelaga wo laþas nene sike e kiau malena, nemiye awis pan amiu vena amiu mēna aligan ruru e kiamiu malena lala. Ana visae akila sanene, nemlelaga sane kieta Ntewa nasumāareena yoko sike amio amiu, iila amiu.

### *Potena e nalaena*

<sup>10</sup> Nesape nevisa van amiu nesape pupia kekarena pan inu, sane yam piavi li m̃a ga pe nepisu re sur tai poli, þisi na netol ga narin nalaena naþa amligan pimi. Nemlelaga sane asitom in m̃a ga, ana nekilia sane amiu pe mrapa re ga naþa akilia akila sur imi tol inu e nini poli. Ana pogos naþa nepisu kiamiu nalaena nene, nepisu sane kiamiu sitomena naiilaena kiau yumāena mal sina ga, ana nemiyeluar Ntewa vanonia. <sup>11</sup> Nepisa sanene, a pe naga re ga naþa sane nepisape pe kiau sur re poli, vanon sur nene neþarpoyo e rui, sane sur ya na vim katen inu, po nesike sanape, nekekaran ga. <sup>12</sup> Nesike tano po nesu metava, visokar inu po kau kinanena moki, lumāu korena po lumāu pule, in na nokom e sur la punu nene rui. Pog viowa pona pog wo, ana mrapa kien Ntewa navawarpoen ea teke ne, a naga pian inu ea, kila neþarpoyo e sur la nene rui. <sup>13</sup> Ve sanene, nanagane na nepisu sane nekilia netaulu sur la punu ga naþa þisina vim e inu, nane e pupia puriukawaena naþa Kristo kila ke nemāarera ea.

<sup>14</sup> Nesape nevisa sanene, amiu nae Piliþae, asitom na iila inuena e pog m̃arera la ne sanene, amiu ape lemm paþisi ne. <sup>15</sup> Sa naþa apisuluþar

pa rui, pogos naþa nesiar kiau nayalinen lolo-  
gena wo nene, pogos naþa nepetan Masitonia  
nepano, pe suñare re nena tai naþa miila inu,  
peraga, amiu ga. In na neþar sur wo la moki pan  
la paþisi, a pe lala yar re tai naþa sitom sape ligan  
sur tai vim poli vena iilaen kiau mrapa pona kiau  
yumaena. <sup>16</sup> Ana amiu apo paþisi, pogos naþa  
lumau plasia amiilala inu, amligan nalaena la  
pimi pan inu yam mok li mñaga, pano tol pogos  
naþa nepa nemiyumae ke gare gar Tesalonaika.  
<sup>17</sup> Nepis ke sanene, pe naga re ga naþa nesape  
nowar lue nalaena la poli, ana vanon naþa  
sineun nevisu naiilaena la molue e suñare lala  
na iilaena yumaena kiena Suþe. Nanene vanon  
sane visae akila wo sanene van yar taþena lala,  
ana kiamiu þelaga wo nene yoko war mrasa,  
kila sur punu ga wo laa sane van amiu sina  
ga. <sup>18</sup> Vanon nagane, nepisa potena pan amiu  
paþisi e nalaena la naþa apitetalia Epaprotetas  
þar pimi, netol la punu pa rui. Nalaena la nene  
pimi, pa taulu ya naþa sineunia, ana nepisu sane  
nanagane po laa pan inu. Kiamiu naiilaena la  
nene, sane ponotaninu tai naþa ponos po paþisi,  
la sane kuþaþaena tai naþa akila pan Ntewa  
naga pisu po paþisi, kekarania. <sup>19</sup> Ana nekilia  
sane visae limamiu plas pogos tai, yoko kiau  
Ntewa visuvevea lue ga, vanon Yesu Kristo kila  
pa rui naþa naurarena lala kiena ne Ntewa nae  
mae peni akeviu paþisi. <sup>20</sup> Sanene, yoko tesuñ  
teyeluar kia kiena ne arimata Ntewa silau, yoko  
teyeluar mña naga vano-o ve þisi re pogos tai,

sanene.

*Visena maro*

<sup>21</sup> Aliganlelein kiau visena nene van li nalelagaena wa lala naþa asike ne, avisawal van la apisape nesitoñal la ke silau. Wolai taþena lala amio vineta taþena lala naþa asike amio inu e nini, lala ñena asape avisa pokolulagi po pokolemalo van amiu. <sup>22</sup> Þas si naliganen visena sanene iñasu van amiu, nane li na lelagaena wa la punu ga e nini, amio ñena la naþa amiyuñae kiena þarin suþe nene Sisa e ñana pupia yuñae nene.

<sup>23</sup> Kiau leniena, sane lemamiena kiena ne Suþe Yesu Kristo sike e ninumiu lala, sike likan amiu silaga.

Inu, Pol.

**Lologena Wo Kienane Yesu Kristo Kome  
Kewo  
The New Testament in the Lewo Language of Epi  
Island, Vanuatu  
Le Nouveau Testament en Lewo langue de l'île d'Épi  
au Vanuatu — Niutestamen long Lewo lanwis, blong  
Epi Aelan, Vanuatu**

copyright © 2016 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Lewo

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-03-11

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 3 Mar 2023 from source files dated 22 Nov 2019

ee028e1c-7e53-571d-8041-681daaf580e8